

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for Supply**  
**Arrangement - Révision à une demande**  
**pour un arrangement en matière**  
**d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LEARNING SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZH-070003/H	<b>Date</b> 2015-02-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZH-070003	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>File No. - N° de dossier</b> 121zh.E60ZH-070003	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$Z\$H-121-28308	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2015-01-06 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-07-13</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Deslauriers, Jean-Sébastien	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 121zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 934-1423 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZH-070003/H

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

121zh

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZH-070003

File No. - N° du dossier

121zhE60ZH-070003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Voir document ci-joint.**

**Cette modification 005 est mise de l'avant pour répondre aux questions suivantes.**

**Question 10.**

La date de soumission pour un fournisseur qui détient un arrangement en matière d'approvisionnement des services d'apprentissage pour un volet et qui désire appliquer pour des volets supplémentaires serait-elle le 20 mai 2015? Si non, quelle serait la date?

**Réponse 10.**

Selon le tableau publié dans la modification 002, les fournisseurs des services d'apprentissage existant peuvent fournir une proposition au cours de la période actuelle afin d'ajouter d'autres volets ou catégories ou attendre les périodes subséquentes pour le faire.

	Période de soumission	Date de remise des soumissions (14 h au Module de réception des soumissions)	Date de commencement de l'évaluation
Période 1: Mise à jour	2 janvier 2015 au 27 février 2015	27 février 2015	2 mars 2015
Période 2: Mise à jour	28 février 2015 au 19 mai 2015	19 mai 2015	20 mai 2015
Période 3: Mise à jour	20 mai 2015 au 13 juillet 2015	13 juillet 2015	14 juillet 2015

**Question 11.**

Quelle est la date de soumission des propositions pour un fournisseur qui ne détient pas une offre à commande ou un arrangement en matière d'approvisionnement pour les services d'apprentissages ?

**Réponse 11.**

Il n'est pas possible présentement de soumettre une proposition pour l'offre à commandes. Selon l'aperçu du tableau de bord de la demande de soumissions, la re-compétition annuelle est prévue pour l'automne 2015. Les fournisseurs qui ne détiennent pas actuellement un arrangement en matière d'approvisionnement de services d'apprentissage peuvent soumettre une proposition pour l'une des périodes de soumission identifiés dans réponse 10.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**